

Dodatok č. 1 k zmluve o nájme nehnuteľností

Čl. 1 Zmluvné strany

Prenajímateľ:

OBEC MALÉ LEVÁRE

sídlo: Obecný úrad 177, 908 74 Malé Leváre
IČO: 00 309 711
zastúpená : Adrian Pernecký, starosta obce
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
číslo účtu (IBAN): SK57 5600 0000 003289229001
(ďalej len ako „Prenajímateľ“)

Nájomca :

Halkjin Sejfulai - VOKLE

sídlo: [REDACTED]
IČO : 45 597 081
Tel.: [REDACTED]
E-mail : [REDACTED]
(ďalej len ako „Nájomca“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle ust. § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka tento

Dodatok č. 1 k zmluve o nájme nehnuteľnosti uzatvorenej dňa 25. 11. 2022

(ďalej len „Dodatok“)

Čl. 2 Predmet dodatku

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle úradného záznamu č. OU-MA-OZP-2023/024035-2 zo dňa 27. 7. 2023, č. živnostenského registra 580-70435 vydaného Okresným úradom Malacky, odbor živnostenského podnikania, Záhorácka 2942/60A, 901 01 Malacky vzájomne dohodli, že uzavruť tento Dodatok, ktorým bude v zmysle vyššie uvedených skutočností upravený Čl. 1 Zmluvy v časti „Nájomca“.

Označenie nájomcu sa mení nasledovne :

Halkjin Sejfulai - VOKLE

sídlo: Veľké Leváre 514, 908 73 Veľké Leváre
IČO : 45 597 081
Tel.: 0907/336440
E-mail : halkjinsejfulai@gmail.com

Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Čl. 3
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, Dodatok neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojej slobodnej, vážnej a určitej zmluvnej vôle Dodatok vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok bol vyhotovený v 3 (troch) rovnopisoch, jeden pre Nájomcu, dva pre Prenajímateľa. Každý z nich má platnosť originálu.
3. Dodatok nadobúda platnosť jeho podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť zverejnením na internetovej stránke obce www.malelevare.sk, v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Tento Dodatok podľa nariadenia vlády SR č. 48/2022 z. z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenia vlády SR č. 498/2011 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o zverejňovaní zmlúv v Centrálnom registri zmlúv a náležitosti informácie o uzatvorení zmluvy Obec Malé Leváre zverejní v Centrálnom registri zmlúv na www.crz.gov.sk.

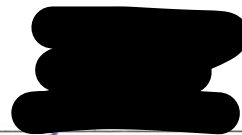
V Malých Levároch, dňa 24 AUG. 2023

Prenajímateľ:



Obec Malé Leváre
Adrian Pernecký
starosta obce

Nájomca:



Halkjin Sejfulai - VOKLE




VOKLE
IČO: 45 597 081 DIČ: 3021118848
908 73 VELKÉ LEVÁRE 514